

## Купидон заболел, или трудности развода | Cupidon is sick or the hardships of divorce

Author: Азамат Рахимов, [Женева](#) , 06.11.2014.



Сцена из спектакля (© Elizabeth Carechio)

В женевском молодежном театре Am Stram Gram состоялся премьерный показ спектакля по мотивам шекспировской пьесы «Сон в летнюю ночь».

A new production based on Shakespeare's "Midsummer Night's Dream" started at the Geneva youth theatre Am Stram Gram.  
Cupidon is sick or the hardships of divorce

Вольная трактовка классического сюжета, предложенная французским драматургом Полин Саль, превращает знаменитую веселую комедию в остросоциальную драму. Такая трансформация не исключает комических эпизодов, однако в новом контексте знакомые шутки и коллизии приобретают необычное звучание. За постановку пьесы взялся француз со швейцарскими корнями Жан Беллорини, в этом году удостоенный премии «Мольер», одной из самых престижных наград в театральном мире.

Действие пьесы перенесено в настоящее время. От оригинального шекспировского сюжета осталось немного: имена нескольких персонажей и знаменитый эпизод с магическим зельем, под воздействием которого человек влюбляется в первого встречного.



Робин и Тина (© Elizabeth Carechio)

Спектакль начинается с диалога двух детей – Тины и Робина, каждый из которых рассказывает свою историю. Гермия, мать Тины, выходит замуж в третий раз. Ее избранником стал Лизандр, для которого предстоящий брак станет вторым. В день свадьбы дети знакомятся, и неожиданно выясняется, что они легко друг друга понимают. Их сближению способствует довольно печальное обстоятельство: оба с большим трудом переживают развод своих родителей, а назначенные свадебные торжества вызывают у них отторжение и непонимание.

Оказывается, что каждый из них слышал от родителей одинаковые слова о том, что любовь умерла, а потому они не могут быть вместе, но при этом никогда не перестанут заботиться о своем ребенке. «Как можно перестать любить?» - в отчаянии спрашивают дети, отказывающиеся принимать развод родителей. «Неужели вы не можете себя заставить любить? Я же могу заставить себя съесть брюссельскую капусту!» - восклицает Тина. По ходу спектакля им обоим придется осознать жестокую истину: любовь действительно проходит. И с этим ничего нельзя поделать.

Но Тина и Робин не сразу соглашаются смириться с положением дел. Они надеются, что волшебный эликсир, полученный от заболевшего Купидона, поможет восстановить разрушенные семьи. Конечно, все идет не по плану: по невероятной случайности все взрослые влюбляются в Елену, мать Робина, что приводит к большой неразберихе. В конце концов действие зелья проходит, и все возвращается на круги своя.

Неслучайно декорации напоминают футбольное поле, персонажи обуты в бутсы, а само волшебное зелье запрятано в мяч. Таким простым и понятным детям и подросткам приемом режиссер напоминает, что любовь – игра, в которой победитель и побежденный постоянно меняются местами, а исход матча до конца остается непредсказуемым.

Отталкиваясь от шекспировской комедии, режиссер и сценарист смещают акценты, представляя всю историю глазами детей. Такой подход вполне предсказуемо придает всем событиям и репликам второе значение. Это хорошо заметно по реакциям зала, наполовину заполненного детьми, а на вторую половину – их родителями. Там, где подростки смеются в голос, взрослые притихают, опуская головы. Беллорини сумел сохранить эту тональность на протяжении всего спектакля. Точная игра актеров и экспрессивный минимализм декораций прекрасно дополняли друг друга.

Если театр должен чему-то учить зрителя, то эта постановка справляется с такой задачей. Без напускного дидактизма и надрыва спектакль знакомит детей с трудностями семейной жизни и одновременно напоминает взрослым о том, что развод касается не только двух людей, в какой-то момент решивших жить отдельно друг от друга.

*Заказать билеты на спектакль вы можете на сайте [театра](#).*



Сцена из спектакля (© Elizabeth Carechio)

[Шекспир](#)

[театр](#)

[шоппинг в швейцарии](#)

---

**Source URL:** <https://dev.nashgazeta.ch/node/18703>